

## Draft Regulation

Highway Safety Code  
(chapter C-24.2)

### Road vehicle registration — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting road vehicle registration, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation provides for the issue, on registration of an electric road vehicle, of a licence plate with green lettering.

For the public, there is no additional cost for the issue of the plate and certain privileges are associated to the plate.

No impact is foreseeable on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Robert Rousse, Société de l'assurance automobile du Québec, 333, boulevard Jean-Lesage, C-4-31, case postale 19600, Québec (Québec) G1K 8J6; telephone: 418 5283243; fax: 418 646-6811; email: robert.rousse@saaq.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Transport, Sustainable Mobility and Transport Electrification, 700, boulevard René-Lévesque Est, 29<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5H1.

LAURENT LESSARD,  
*Minister of Transport, Sustainable Mobility  
and Transport Electrification*

---

## Regulation to amend the Regulation respecting road vehicle registration

Highway Safety Code  
(chapter C-24.2, s. 618, par. 13)

**1.** The Regulation respecting road vehicle registration (chapter C-24.2, r. 29) is amended by inserting the following after section 7:

“**7.1.** The Société issues, for an electric-powered road vehicle equipped with a battery rechargeable by connecting to the electric network, a licence plate with green lettering.

The plate is issued for every road vehicle referred to in the first paragraph registered from (*insert the date of coming into force of this Regulation*) or, if the vehicle does not already have one, when the plate is replaced.”

**2.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102890

## Draft Regulation

Professional Code  
(chapter C-26)

### Disciplinary councils — Code of ethics applicable to members of the disciplinary councils of professional orders

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Code of ethics applicable to members of the disciplinary councils of professional orders, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation sets out the rules of conduct to members of the disciplinary councils of professional orders and their duties towards the public, the parties, the parties' witnesses and the persons representing the parties. It also establishes the procedure for lodging a complaint against members of a disciplinary council other than the chair and the penalties applicable to the members.

The draft Regulation has no impact on the public or on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information may be obtained by contacting Jean-Luc Hunlédé, Direction des affaires juridiques, Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5Z3; telephone: 418 643-6912 or 1 800 643-6912; fax: 418 643-0973; email: Jean-LucAyikoe.Hunlede@opq.gouv.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Jean Paul Dutrisac, Chair of the Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The comments will be forwarded by the Office to the Minister of Justice and may also be sent to interested persons, departments and bodies.

STÉPHANIE VALLÉE,  
*Minister of Justice*

---

## Code of ethics applicable to members of the disciplinary councils of professional orders

Professional Code  
(chapter C-26, ss. 117.2 and 117.3)

### DIVISION I PRELIMINARY

- 1.** The purpose of this Code is to set out the rules of conduct and the duties of the members of the disciplinary councils in order to ensure public trust in the impartial and independent exercise of their functions.
- 2.** The members of the disciplinary council administer justice within the framework of the law.

### DIVISION II RULES OF CONDUCT AND DUTIES OF MEMBERS

- 3.** Members must exercise their functions with complete independence, free of any interference.
- 4.** Members must exercise their functions with honour, dignity and integrity. They avoid any conduct likely to discredit them.
- 5.** Members must be overtly impartial and objective.
- 6.** Members must act in a respectful and courteous manner towards the persons appearing before them during the hearing.
- 7.** Members must exercise their functions without discrimination and with open-mindedness.
- 8.** Members must take the measures required to keep up-to-date and upgrade the knowledge and skills necessary in the exercise of their functions within the disciplinary council.
- 9.** Members must respect the secrecy of deliberations.
- 10.** Members must exercise their functions with diligence to promote the expeditious nature of the decision-making process.
- 11.** Members must uphold the integrity of their functions and defend their independence, in the higher interest of justice.

### DIVISION III INCOMPATIBLE SITUATIONS AND ACTIVITIES

- 12.** Members must refrain from engaging in any activity or placing themselves in any situation which could affect the dignity of their functions or discredit the disciplinary council.
- 13.** Members must refrain from engaging in any activity or placing themselves in a situation which could compromise the effective exercise of their functions or could be a recurrent reason for recusation.
- 14.** Members may exercise, free of charge, functions within a non-profit organization insofar as they do not compromise their impartiality or the effective exercise of their functions.
- 15.** Members must refrain from becoming involved in any cause or participating in any lobby whose objectives or activities are related to matters which come within the jurisdiction of the disciplinary councils of professional orders.
- 16.** Members must not engage in any activity or partisan political participation at the federal, provincial, municipal or school level.

### DIVISION IV DISCIPLINARY PROCESS APPLICABLE TO MEMBERS OTHER THAN CHAIRS

- 17.** For the purposes of this Code, the authority competent to act in respect of members of the disciplinary council other than the chair is the board of directors of the professional order of which they are a member.
- 18.** A person may file a complaint with the board of directors of the order against a member of the disciplinary council other than the chair for a breach of this Code.
- 19.** The complaint must be in writing and set out the grounds on which it is based.

It is received by the secretary of the order who sends it as soon as possible to the board of directors.

- 20.** On receipt of a complaint, the board of directors forms, under paragraph 2 of section 86.0.1 of the Professional Code (chapter C-26), a committee responsible for processing the complaint. The committee is charged with examining the admissibility of the complaint.

Each member of the committee takes the oath in Schedule II of the Professional Code.

- 21.** The committee may require of any person the information it considers necessary and examine the file.

**22.** The committee may, upon summary examination, dismiss a complaint that the committee considers excessive, frivolous or clearly unfounded.

**23.** Where the committee considers that a complaint is admissible, it sends a copy to the member against whom the complaint is made.

**24.** After notifying the member against whom the complaint is made and the complainant that they may make observations within 7 days and may be heard if they consider it necessary, the committee decides the complaint.

**25.** Where it is concluded that the member has violated this Code, the board of directors of the order imposes, in accordance with the recommendation of the committee, a penalty.

The penalties that may be imposed are a reprimand, a suspension or dismissal.

## DIVISION V FINAL

**26.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102889

## Draft Regulation

Professional Code  
(chapter C-26)

### Physical rehabilitation therapists — Diplomas giving access to permits — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation amends section 2.12 of the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders (chapter C-26, r. 2) to change the title of the program of studies to be completed to obtain the diploma giving access to the permit of physical rehabilitation therapist issued by the Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec.

The draft Regulation has no impact on the public or on enterprises, including small and medium-sized businesses.

The draft Regulation will be submitted to the Office des professions du Québec and to the Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec for their opinion. The Office will seek the opinion of the Order and forward it with its own opinion to the Minister of Justice after consultation with the educational institutions and other bodies concerned.

Further information may be obtained by contacting Claude Laurent, general manager and secretary, Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec, 7151, rue Jean-Talon Est, bureau 1000, Anjou (Québec) H1M 3N8; telephone: 514 351-2770 or 1 800 361-2001; fax: 514 351-2658; email: claurent@oppq.qc.ca

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Chair of the Office des professions du Québec, Jean Paul Dutrisac, 800, place D'Youville, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5Z3. The comments will be forwarded by the Office to the Minister of Justice and may also be sent to the Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec and to interested persons and bodies.

STÉPHANIE VALLÉE,  
*Minister of Justice*

## Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders

Professional Code  
(chapter C-26, s. 184, 1st par.)

**1.** The Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders (chapter C-26, r. 2) is amended in section 2.12 by replacing "physical rehabilitation technology" by "physiotherapy technology".

**2.** Section 2.12, amended by section 1 of this Regulation, remains applicable to persons who, on (*insert the date of coming into force of this Regulation*), hold the diploma referred to in the amended section or are registered in a program leading to that diploma.

**3.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

102891